

АКАДЕМИЈА СТРУКОВНИХ СТУДИЈА ШУМАДИЈА
КРАГУЈЕВАЦ

ПРИМЉЕНО 16.06.2023.			
Опш. јек.	БРОЈ	Прилог	Вредност
03	893		

ИЗВЕШТАЈ КОМИСИЈЕ
О КАНДИДАТИМА ПРИЈАВЉЕНИМ НА КОНКУРС ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ И
ЗАСНИВАЊЕ РАДНОГ ОДНОСА НАСТАВНИКА, СА ПРЕДЛОГОМ ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ
НАСТАВНИКА СТРАНОГ ЈЕЗИКА

I – ПОДАЦИ О КОНКУРСУ И КОМИСИЈИ

Назив органа који је расписао конкурс, број и датум одлуке:

- Академија струковних студија Шумадија (АССШ), Крагујевац 674-3-1/2023-02 од 24.05.2023.

Гласило и датум објављивања конкурса:

- „Службени гласник РС“ број 44/23 од 31.05.2023.

Број наставника који се бира и звање:

- Један кандидат

Ужа стручна/уметничка област за коју се врши избор:

- Страни језик – Енглески језик

Подаци о члановима Комисије за писање Извештаја

(име и презиме сваког члана, звање, установа у којој је члан комисије запослен и назив научне/стручне /уметничке области за коју је изабран у звање)

- Проф. др Јелена Анђелковић, доцент, Факултет организационих наука, Универзитета у Београду, област: Енглески језик, председница Комисије
- др Невена Банковић, Наставник страног језика, Академија струковних студија Шумадија, одсек Крагујевац, област: Странни језик - Енглески језик, члан Комисије
- др Смиљана Игрутиновић, Наставник страног језика, Академија струковних студија Шумадија, одсек Трстеник, област: Странни језик - Енглески језик, члан Комисије

II – СПИСАК УЧЕСНИКА КОНКУРСА, ОДБАЧЕНЕ ПРИЈАВЕ КОЈЕ НИСУ РАЗМАТРАНЕ

1. Списак учесника конкурса са академским, односно научним звањем

1. Невена Милетовић, Мастер професор језика и књижевности

**2. Пријаве учесника конкурса које су одбачене као неблаговремене или непотпуне,
(образложити и навести који докази нису поднети)**

- Не постоје пријаве других кандидата или пријаве које су непотпуне.

3. Пријаве које су одбачене и нису разматране јер је утврђено да учесник конкурсане испуњава услове за избор у наставничко звање, уз обавезно образложение који од услова/елемената нису испуњени

- Не постоје пријаве других кандидата или пријаве које не испуњавају услове конкурса.

III – ПОДАЦИ О КАНДИДАТИМА

1. Основни биографски подаци

1.1.Име, име једног од родитеља и презиме:

Невена (Жељко) Милетовић

1.2.Датум и место рођења:

10.10.1989. Аранђеловац, Србија

1.3.Академски/научни, односно уметнички назив:

Мастер професор језика и књижевности

1.4.Установа/предузеће где је кандидат тренутно запослен:

Академија струковних студија Шумадија, Одсек у Аранђеловцу

1.5.Радно место/професионални статус кандидата:

Предавач, област страни језик - Енглески језик, Академија

структурних студија Шумадија, Одсек у Аранђеловцу

2. Стечена стручна, академска и научна звања, знање страног језика

2.1. Основне студије (назив установе на којој су завршене, година уписа и завршетка, одсек, смер, студијски програм, научна област, општи успех и стечено стручно звање):
Филолошки факултет Универзитета у Београду, година уписа: 2008, година завршетка студија: 2012. Студијски програм Енглески језик и књижевност, успех: 8.76

2.2. Мастер, специјалистичке, односно магистарске студије (назив установе на којој су завршене, година уписа и завршетка, одсек, смер, студијски програм, научна област, наслов мастер/специјалистичког рада, односно магистарске тезе, општи успех и стечено стручно, односно академско звање): **Мастер академске студије: Филолошки факултет Универзитета у Београду, година уписа: 2012, година завршетка студија: 2013. Студијски програм Језик, књижевност и култура, успех: 9.50**

2.3. Докторске студије (назив установе на којој су завршене, година уписа и завршетка, одсек, смер, студијски програм, научна област, година уписа и завршетка, наслов докторске дисертације/ докторског уметничког пројекта, општи успех и стечено научно звање):
Филолошки факултет Универзитета у Београду, уписане докторске студије и положени сви испити предвиђени програмом. Докторска теза у изради.

2.4. Знање светских језика - наводи: чита, пише, говори, са оценом одлично, врло добро, добро, задовољавајуће: Енглески језик, Француски језик

2.5. Установа/предузеће где је кандидат тренутно запослен: **Академија струковних студија – Одсек Аранђеловац.**

2.6. Радно место/професионални статус кандидата: **Предавач, област Страни језик-Енглески језик, Академија струковних студија – Одсек Аранђеловац.**

3. Досадашњи избори у наставничка или сарадничка звања:

- Предавач, област Странни језик - Енглески језик, Академија струковних студија – Одсек Аранђеловац.

4. Способност за наставни рад

(Оцена педагошког рада /оценка приступног предавања)

- У претходном десетогодишњем раду са студентима добила је позитивну оцену педагошког рада (више од 4).

5. Радно искуство

(установа, факултет, универзитет или предузеће, трајање запослења и звање/ радно место - навести сва, од најкоријеног до најстаријег)

од 2020 – Академија струковних студија Шумадија – Одсек Аранђеловац, Предавач страни језик - Енглески језик

2018 – 2020 – Висока технолошка школа струковних студија Аранђеловац Предавач страни језик - Енглески језик

2013 – 2018 – Висока технолошка школа струковних студија Аранђеловац , Предавач страни језик - Енглески језик

2014 – 2015 – Наставник енглеског језика Основна школа „Светолик Ранковић“, Аранђеловац

2012 – 2012 – Професор француског језика, Гимназија „Милош Савковић“ Аранђеловац

6. Учешће у изради развојно-истраживачких, научно-истраживачких или стручних пројекта, односно уметничких пројекта

- Учествовала у реализацији стручног пројекта под називом Примена савремених метода у учењу корпоративног енглеског језика. „Национални центар за корпоративну едукацију“, Нови Сад, фебруар 2023.
- Учествовала у развоју и кооперацији на истраживању у оквиру методике енглеског језика на International Academic Institute, Скопље, децембар 2022.
- Учествовала у реализацији обука и семинара из енглеског језика „Национални центар за корпоративну едукацију“, Нови Сад, април 2022.
- Стручни сарадник, консултант и преводилац у оквиру међународног пројекта Еразмус+ програмске линије под називом WaMPPP (Waste Management Curricula Development in Partnership with Public and Private Sector, 2016-2019.)
- Методика наставе енглеског језика – Пројекат пракса Гимназија „Милош Савковић“ у Аранђеловцу, децембар 2011.
- Методика наставе енглеског језика - Пракса Гимназија „Милош Савковић“ у Аранђеловцу, децембар 2010.

7. Објављени научни и стручни радови из у же области за коју се бира, односно остварена уметничка дела

- Miletović, N., Travica, J., Brković, Ž., Travica, J. (2023). Language Translation and the Problem of Accounting Communication, *International Academic Journal*, Volume 4, 2023, Dubai, UAE, International Academic Institute, IAI Academic Journal, ISSN 2671-3748 (**M52**)
- Mitrović, A., Knežević, S., Milašinović, M., Miletović, N. (2023). Availability of Financial Statements of Companies Listed on the Belgrade Stock Exchange, *BizInfo*, Blace, ISSN 2217-2769 (**M51**)
- Resimić, M., Milojević, S., Miletović, N. (2023). Financial Literacy of Management and Business Performance: Trends and Challenges, *International Academic Journal*, 2023 Dubai, UAE, International Academic Institute, IAI Academic Journal, ISSN 2671-3748, pp. 26-29. (**M52**)
- Miletović, N., Brković, Ž., Travica, J. (2022). The Use of Blogs in Learning a Foreign Language, *International Academic Journal*, 2022 Dubai, UAE, International Academic Institute, IAI Academic Journal, ISSN 2671-3748, pp. 40-43. (**M52**)
- Simonović D., Miletović, N., Travica, J. (2023). Evaluacija profitabilnosti kompanija i komunikacija sa investitorima, Naučni skup „Računovodstvo i revizija u teoriji i praksi“, Banja Luka College, 26. maj 2023, Zbornik radova, str. 95-106, ISSN 2637-272X
- Brković, Ž., Miletović, N., Travica, J. (2023). Concept Mapping and Idiomatic Expressions, *International Academic Conference*, 16 January 2023 Dubai, UAE, International Academic Institute, IAI Academic Conference Proceedings, ISSN 2671-3179, pp. 4-13
- Jovanović, S. S., Dukić, A., Miletović, N. (2023). SPECIAL FORMS OF TOURISM IN THE FUNCTION OF HEALTH – DEVELOPMENT OPPORTUNITY FOR THE CITY MUNICIPALITY OF SURČIN, 1st International Conference, CASB: Health Tourism and Hospitality, February 2023, Belgrade, pp. 88-95
- Dukić, A., Miletović, N., Mihailović, Đ., Urošević, A. (2023) DEVELOPMENT OF RETAIL FORMATS IN MARKETING, 13th International Scientific Conference SED 2023, Vrnjačka Banja, June 2023.
- Čeganjac, Z., Pavlović, M., Mihailović, Đ., Miletović, N. (2023) CLASSIFICATION, RISKS, CONSEQUENCES AND SAFETY PROCESSES IN WORKING WITH CHEMICALS, 13th International Scientific Conference SED 2023, Vrnjačka Banja, June 2023.
- Resimić, M., Milojević, S., Miletović, N. (2022). Financial Literacy of Management and Business Performance, *International Scientific and Professional Conference MEFkon* 2022, Belgrade, ISBN 978-86-84531-60-7, pp.20 (**M34**)
- Antić, Z., Nešić, Z., Miletović, N., Mihailović, Đ. (2019). SOME INFLUENTIAL ASPECTS OF THE QUALITY OF RAILWAY BUSINESS OPERATIONS, 13 th International Quality Conference, 2019, ISSN 2620-2832, p.831-836.
- Nešić, Z., Šalić, R., Radojičić, M., Miletović, N. (2019). THE IMPACT OF INTELLIGENT SYSTEMS FOR DECISION SUPPORT APPLICATION ON IMPROVEMENT OF THE BUSINESS DECISION QUALITY, 13th International Quality Conference, 2019, ISSN: 2620-2832, p.19-22
- Miletović, N., Mitov, B. (2016). PREVOD „GAVRANA“ U SVETLU DIJAHRONIJSKIH PROMENA; Konferencija „Kultura u prevodu“ Filološkog fakulteta Univerziteta u Beogradu, Beograd, 2016., str.457-468.
- Jovanović, Lj., Filipović, N., Miletović, N. (2016). TURIZAM I ODNOŠ TURISTIČKOG I PROSTORNOG PLANIRANJA; Konferencija ARA „Zaštita životne sredine u turizmu“,

8. Учешће са радовима на научним и стручним семинарима и конференцијама, осим за поље уметности

- Miletović, N., Mitov, B. (2016). PREVOD „GAVRANA“ U SVETLU DIJAHRONIJSKIH PROMENA; Konferencija „Kulture u prevodu“ Filološkog fakulteta Univerziteta u Beogradu, Beograd, 2016., str.457-468.
- Simonović D., Miletović, N., Travica, J. (2023). Evaluacija profitabilnosti kompanija i komunikacija sa investitorima, Naučni skup „Računovodstvo i revizija u teoriji i praksi“, Banja Luka College, 26. maj 2023, Zbornik radova, str. 95-106, ISSN 2637-272X

9. Учешће у комисији за одбрану завршног рада

- Невена Милетовић је узела учешће на више завршних радова као члан Комисије.

10. Објављена књига, уџбеник или збирка задатака који су намењени студентима као и широј стручној јавности, осим у пољу уметности

- У последњој фази припреме је и уџбеник из научне области за коју се бира.

11. Учешће у организацији и спровођењу показних вежби студентима у предузећима и установама (за избор у звање предавача)

- Општина Аранђеловац, обука студената у оквиру пројекта Вештине пословне комуникације.

12. Стручно-професионални допринос

(аутор/коаутор елабората или студије, руководилац или сарадник на истраживачким пројектима, иноватор, аутор/коаутор патента или техничког унапређења, аутор/коаутор уметничког пројекта или дела, сарадник на уметничком пројекту и др.)

- Учествовала у реализацији стручног пројекта под називом Примена савремених метода у учењу корпоративног енглеског језика. „Национални центар за корпоративну едукацију”, Нови Сад, фебруар 2023.
- Учествовала у развоју и кооперацији на истраживању у оквиру методике енглеског језика на International Academic Institute, Скопље, децембар 2022.
- Стручни сарадник, консултант и преводилац у оквиру међународног пројекта Еразмус+ програмске линије под називом WaMPPP (Waste Management Curricula Development in Partnership with Public and Private Sector 2016-2019).

13. Сарадња са другим високошколским, научно-истраживачким, односно институцијама културе или уметности у земљи и иностранству (заједнички студијски програми или истраживачки пројекти, мобилност, интернационализација студија и др.)

- Учествовала је у реализацији међународног научног пројекта програмске линије Еразмус+.
- Реализовала је наставу на Високој техничкој школи у Новом Саду .
- Члан је професионалног удружења међународног нивоа и националног научног и струковног удружења.

14. Допринос академској и широј заједници
(ангажовање у националним или међународним истраживачким пројектима или пројектима за унапређење наставе, ангажовање у националним или међународним научним или стручним организацијама, институцијама од јавног значаја, културним или уметничким институцијама и др.)

Члан је једног националног научног друштва и научно-стручног друштва.

- а) Ангажована је у развоју Академије струковних студија Шумадија активним учешћем у раду Катедре за опште-образовне предмете и вештине.
- б) Учесник је Комисије за Акредитацију програма Одсека Аранђеловац Академије струковних студија Шумадија.
- в) Ангажована је у наставним активностима ван студијских програма (учествовала у реализацији семинара, курсева, тренинга и других облика перманентног образовања).
- г) Добитник је награде за допринос развоју Школе и награде за унапређење студијског програма.

15. Друге референце релевантне за избор у звање наставника

16. Анализа рада кандидата

На основу прегледа и анализе објављених радова, може се констатовати да је кандидат Невена Милетовић остварила значајне научноистраживачке резултате. У квалитативном смислу, анализа радова кандидата Невене Милетовић показује озбиљан приступ значајним истраживачким проблемима у области Енглеског језика кроз различита поља примене. Након последњег избора у звање, Невена Милетовић је објавила четири рада М50 категорије, и осам радова на научни м скуповима категорије М30.

Невена Милетовић је своје обавезе у настави и раду са студентима успешно и савесно извршавала, што показују и добијене високе оцене на спроведеним анкетама за евалуацију квалитета наставе на Академији струковних студија Шумадија. Била је, више пута, члан комисија на одбрани завршних радова.

Све претходно наведене оцене и критеријуми за избор у звање Наставника страног језика сумирани су у оквиру обрасца, у којем се види да кандидат Невена Милетовић задовољава тражене услове законом и *Правилником о минималним условима за стицање звања наставника на Академији струковних студија Шумадија*.

IV- МИШЉЕЊЕ О ИСПУЊЕНОСТИ УСЛОВА ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ СВАКОГ КАНДИДАТА ПОЈЕДИНАЧНО (на ½ странице куцаног текста, са називом звања наставника за које је конкурс расписан)

Кандидат, **Невена Милетовић** испуњава потребне услове за избор у звање Наставника страног језика – Енглески језик који су прописани Законом о високом образовању и Правилником о начину и поступку избора у звање и заснивање радног односа наставника и сарадника Академије струковних студија Шумадија, што значи следеће:

- пријаву на конкурс са свом пратећом документацијом поднела је на време, у законски предвиђеном року,
- поседује потребну академску титулу: Мастер професор језика и књижевности
- поседује 10 година радног искуства у струци, укључујући рад у различитим образовним установама,
- учествовала је у извођењу предавања и вежби из предмета Енглески језик, Енглески језик 1, Енглески језик 2 и Пословни енглески језик,
- као резултат педагошког рада са студентима увек је имала позитивну оцену (више од 4),
- у оквиру научно-истраживачког рада у последњих пет година има објављена четири рада у категорији М50 и осам радова у категорији М30,
- у процесу је објављивања збирке задатака у предметној области,
- Докторанд је на Филолошком факултету Универзитета у Београду.

V - ЗАКЉУЧАК КОМИСИЈЕ И ПРЕДЛОГ КАНДИДАТА ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ НАСТАВНИКА

Комисија констатује да једини учесник конкурса који се пријавио у предвиђеном року, **Невена Милетовић**, испуњава све услове за избор у звање наставника страног језика – Енглески језик, предвиђене Законом о високом образовању, Правилником за стицање звања наставника на Академији струковних студија Шумадија као и Статутом Академије.

Невена Милетовић је, након последњег избора у звање предавача, објавила четири рада у часописима категорије М50 (M51 један рад, M52 три рада) и осам радова у часопису категорије М30 (M33, седам радова и M34 један рад). У последњој фази припреме је и уџбеник из научне области за коју се бира. У току досадашњег ангажовања на Академији струковних студија Шумадија, показала је изразите склоности ка стручном,

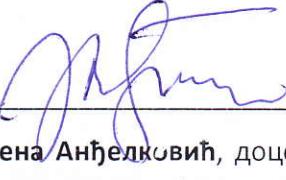
научном и педагошком раду. Била је члан Комисије на одбрани неколико завршних радова. Оцене за педагошки рад, добијене од стране студената у анкетама о вредновању педагошког рада наставника, у протеклом изборном периоду увек су биле високе (4+). **Невена Милетовић** је дала и допринос развоју наставе на Академији. Остварила је и запажен стручно-професионални допринос: као члан уређивачког одбора и зборника радова (Конференција ``APA 2016, 2018.'') научних и програмских одбора конференција (``Развој знања и вештина кроз савремене технологије 2021.''), ангажманом у научним и стручним пројектима, активним чланством у домаћим и међународним асоцијацијама.

Остварила је допринос и на Академији кроз улогу руководица Катедре за општеборазовне предмете и вештине. Такође остварила је учешће у наставним активностима ван студијских програма кроз развој студентске праксе. Остварила је и допринос сарадњи са другим високошколским и научноистраживачким установама учешћем у пројектима, ангажовањем у настави на другим институцијама у земљи.

Имајући све ово у виду, Комисија сматра да кандидат **Невена Милетовић** поседује изразите научне, стручне и педагошке квалитете и да испуњава све законске и Статутом предвиђене услове конкурса за избор у зване **Наставника страног језика** за ужу научну област за коју се бира. Стога, Комисија предлаже да се **Невена Милетовић** изабере за наставника у звање **Наставник страног језика** за ужу научну област **Енглески језик** на одређено време, са пуним радним временом.

Место и датум: _____

Потписи чланова комисије:

Председник: 

Проф. др **Јелена Анђелковић**, доцент, Факултет организационих наука,
Универзитета у Београду, област: Енглески језик, председница Комисије

Члан: 

др **Невена Банковић**, Наставник страног језика, Академија струковних студија Шумадија, одсек Крагујевац, област: Странни језик - Енглески језик, члан Комисије

Члан: 

др **Смиљана Игрутиновић**, Наставник страног језика, Академија струковних студија Шумадија, одсек Трстеник, област: Странни језик - Енглески језик, члан Комисије